雲埠國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

最上等新米成卡辦到
美國切市省新造
KK牌什淨長身絲苗米
淨重壹百磅　每包十五元七五
牌子老　米質好　吃過返尋到

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

獨家代理
省港馳名安利麵廠巧製品
蝦蓉麵
魚蓉麵
蝦子麵
全蛋麵
一磅包益食家鷄蛋麵

利僑貿易行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105　MA 8950
256 E. Pender St.　Vancouver 4, B.C.

最新到貨品
各種鮮水貨　別饒風味之
咸魚池魚干池魚鮎　新九龍吊片
原副靚生翅　大量紅灰蚻
炮竹常備批售

常接駁中山四邑各縣滙兌
中國經理有限公司　代理燕梳實業
生意買賣交易幷契約入籍移民事宜
附設家教大旅店招待來往客商
香港聯號僑英行辦莊接理滙兌　進出口貨船機客務

招商代理　利權優給
期內定貨　利權同享

榮榮腊味製造廠

一萬磅

電話喜市定三零四壹
HAst. 3041
WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E.　Vancouver, B.C.

夏季當中　新出臘味
沽期一月　價物合宜
遠近顧客　希爲留意
▲夏季平賣一個月
由五月十號起至六月十號止
加拿大批發價目　▲過國另計

靚庒白油腸　每磅一元
鴨肝腸　每磅一元
金銀潤　每磅一元
五花臘肉　每磅六毛五
牛肉干　每磅三元
牛肉干　每打一元

雲埠榮榮有限公司臘味製造廠謹白

☯星期一停刊一天

五月廿四日（星期壹）·爲加政府法定放假日　本報遵照法例，停刊壹天，至廿五日（星期二），乃照常出版　特此預告，維閱者鑒諒·

本報館預啟

雲市府函覆總會館

雲埠市政府于四月中旬通過一案·祇准在鬼王節前拾日·發售爆竹·全加中華總會館執事·見其對于陽歷元旦·及農歷元旦　並未敍明·特提出抗議·該總會館現接市府函覆·謂經將該新通過之案取消·將來另行起草新例·以求適合環境情形　茲將其函譯錄於后·「逕啟者·關於發售爆竹·市議會根據該委員會獻議·令飭市府律師從新起草修改火燭例·關於發售爆竹·須以下列要點　爲起草之張本·㊀所擬新例·係專指爆竹一項　㊁年齡由拾八歲改爲拾六歲　㊂零沽爆竹時間限額·延長于拾月卅壹日以前兩星期·㊃在例內聲明有特別慶典·可由消防隊長給予特別人情·此因接全加中華總會館常委黃文甫來電·勸勉在發售爆竹新例內·設立條文　准在陽歷元旦及農歷元旦以前·有售爆竹時間　市府律師亦將上述來電·徵詢委員會意見·並言明依照目前火燭例·須要向消防隊取人情·方能在公衆地方燃放爆竹·本委員會經將前所通過售爆竹之新例取消·令飭市府律師另行起草·將禁止發售爆竹及年齡在十六歲以下之人一例·從事修正·以上各案·經于壹九五四年五月拾日在火燭警察及交通委員會通過·隨於五月拾七日得市議會接納·相應錄案函覆　希爲查照·是荷　此致雲埠全加中華總會館常委黃文甫先生·壹九五四年五月拾七日雲埠市政府秘書劉慎謙啟」·

文强定期專題講座

請周若漁博士主講

雲埠文强學校　定期本月廿五日（星期二）·下午七時半　在該校大禮堂·舉行第三次專題講座·由周若漁博士主講　題目爲「中國新文化運動之思潮」·並歡迎各界僑胞蒞校聽講·查周博士係廣東順德人　在香港華南哲學院畢業　旋赴西班牙國際法之發源地沙拉孟加大學研究法律·獲碩士後·再赴羅馬入天廚入學專攻羅馬法及[illegible]院法·獲博士學位·其博士論文爲「中國古代之刑法[illegible]院法理比較觀」·精通拉法丁　英·意　西班牙等國文字·去歲學成後·曾漫遊西·葡·意·法·瑞·德·荷·比　英　愛等國·以資考察·本年春奉羅馬教廷派來此間爲僑胞服務·

煤氣保險掣

或准延期裝置

雲埠市參議院煤氣毒審查委員會·登記領取裝置煤氣爐保險掣者爲數有限·或主張寬放裝設保險掣期限·但凡依然不依時裝設者·必須遵律拆除煤氣爐·

衛生局長摩利醫師表示贊成此主張　謂彼稱·此或爲促成寢室更加安全·而値得採納之步驟·

市參議院曾年鑒于中煤氣毒喪命者日衆·乃修訂市例·限定在寢室內·裝設煤氣爐者·最遲務須于今年四月拾九日·裝置煤氣保險掣·

市政府自來水及煤氣裝置總稽查尻氏·昨日謂全市裝有煤氣爐之寢室不止壹萬間·但迄今本部僅發給四千份煤氣保險掣許可証云

教育人員

歡餞洪博士

嶺英校校長洪高煌博士　今晨離雲赴美考察教育·昨晚九點雲埠三校同人及雲埠教育人員·假座龍門酒家設筵招待·並作送行之意·席間由文强學校黃校長孔阜·致歡迎詞。隨後介紹洪博士之履歷·繼請洪博士演講及其女洪德貞女士等發言·在座各位先生女士們·均發表各種美好之言論·最後由華僑校長林逸川致謝。隨即起菜暢飲·至爲歡洽·直至十一餘鐘　乃相與握別。

◎有六房屋出賣

近血利同批禮亞街近日修整妥當現銀四千八百元

代理人同聯富公司
五式五號緬街　TA. 1036

◎華貴住宅出賣

廣潤時代閣口平房屋式住宅。位於雲高華高原。瞭望海峽風景。占九拾尺濶壹百二拾尺深。華麗花園地。地段分兩級。內有大睡房四個·新式浴室兩個。大飧廳。小客幷有門官廠爐。大廚房幷有小飧室。有道路直通車房。用煤油暖汽。取價式萬五千元。銀期辦法。如意者與後列洽商。　G. Dykstra, 4085 Trinity St. GL. 3465R

龍門酒家

DRAGON PALACE CABARET
AND RESTAURANT
195 East Pender
Vancouver, B.C.　電話 MArine 3738

龍門酒家
矗立雲城
承辦酒席
名廚製訂
大宴小酌
任由尊便
中西菜式
隨時應命
附設舞廳
絃管怡情
談商嚼徵
度曲有伶
傳眞新机
有色有聲

雲高華埠

秘書路賚雜碎餐館

片打街東
B. C. Royal Chop Suey
Cafe Shop
61 E. Pender St.　Vancouver, B.C.

秘製點心　特色非常
書思式飲　咖啡茶香
賚獻食品　招待周詳
路人嘗過　遠近宣揚
雜碎水碗　炒麵精良
碎雜西餅　供應市塲
餐盤美味　不同凡響
館位適中　利洽工商

◎莫抓○用新靈驗藥水

PELPURA LOTION 標普萊藥水，專醫爛脚趾罅，皮膚濕毒，痕癢，皮膚紅腫，及一切疼痛之處，均收神効，此藥清潔無味，幷無染污皮膚及衣裳之慮，不須用布綑護，一試便知功効，每料壹圓五毛及式圓五毫，C.O.D. 加毛半照下門牌上一層樓梯轉右邊藥房便是

J. P. Kelly 電話 TA. 8942
Mezz. Floor Pharmacy
736 Granville St
Vancouver, B.C.

◎飧館出賣

飧館設在二埠裝置用具完備有四十二個飧位取價三千五百元請來面議

610-12th St.　電話 1151
New Westminster, B.C.

同裕安公司新到香港歌林及百代國語原音唱片

新到第卅九期原音唱片　每只壹元七毛五

一彎眉月伴寒衾	二張	何非凡 芳艷芬
新夜吊白芙蓉	二張	梁無相
除却巫山不是雲	二張	徐柳仙 呂紅
入隔萬重山	二張	張蕙芳 胡美倫
鳳儀亭	二張	妙生 李燕屏
食飯神仙	二張	劉克宣 羅慕蘭
偷鷄奉母	二張	何大傻 呂紅
王魁與桂英	二張	徐柳仙 新芳艷芬
惜玉憐香	二張	辛賜卿
天生麗質難自棄	二張	馬師曾 上海妹
萬花禱春迷離	一張	呂紅 呂紅
與君別後故鄉何處	一張	白瑛 呂紅
無價春宵平湖秋月	一張	白瑛 呂紅
安眠曲芬芳吐艷	一張	白瑛 呂紅
走馬英雄情婦懺佛	一張	呂文成領導
梅開二度並蒂蓮	一張	呂文成領導

黃堃俠地保官事務所

Quon H. Wong Agencies, Notary Public.
191 East Pender St.　Vancouver, B.C.
電話 PA. 1628　住宅 CE. 3202

▲承搜烟通　▲特別廉平

本公司專搜烟通幷用眞空吸淨大樓爐祇取價三元五毛同時顧客如欲將屋簷簷溜水溜等檢驗不取分文及承接修葺屋蓋按裝新簷溜水溜去水龍幷家庭中其他修葺工作工精價廉包汝滿意爲埠中工作之最處潔最可靠者翻客無不口碑載道現更希望顧客源源幫襯數以千計倘蒙賜顧請於上午九時至下午五時由電話通知自當隨時應命華友光顧格外歡迎

HA. 8462
Western City Contractors Ltd.

加國雲埠

和發號

WO FAT CO.
53 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C.

▲和發餅家
▲遷鋪啟事

本店卽日遷往對面五十三號門牌照常營業遠近僑胞惠顧請照上列地址付郵無悞　PA. 8032

◎營業部啟事

本報兼接理各種印件。如傳單，貨單，名片，餐館菜單，劵據，信封，信箋，徵信錄，捐册，及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

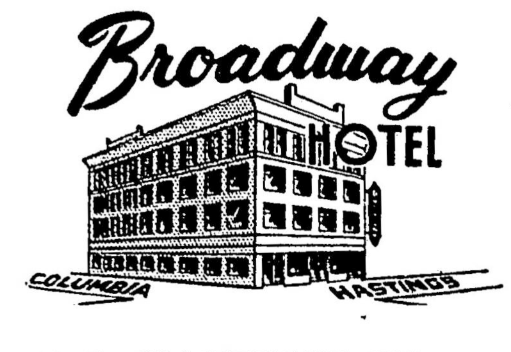
百老滙旅店＝

蓮花大旅店＝

加拿大雲高華
唯一華人旅業權威

附設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

Broadway HOTEL



Lotus HOTEL

PENDER
ABBOTT

ABBOTT ST.　VANCOUVER 4, B.C.　101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541　房租每日二元起碼　電話 PA. 3445

豈有此理★喜有此書

女性性行爲

全套分釘三集　合售式元五毛

女子性行爲

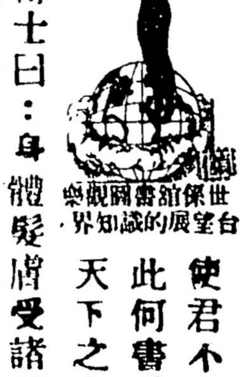
譯自金賽原書　每本式圓五毛

原版眞本素女經

日本皇室性學院撰　全書特價每册壹圓

內附素女力玉房秘訣及玉房指要洞玄子房中術陰陽交歡

[illegible]性教育學勿以淫書視之爲要


觀樂
世界知識的展望台
樂觀圖書館

使君不出戶！快讀各種新書〔各册的書隨你選〕
此何書乎？乃係有趣味書也〔多少的錢隨你寄〕
天下之大新知舊見何妨過目〔付郵的費隨你俾〕

美國金賽博士曰：身體髮膚受諸父母大胆坦白樂得自然闡發性智識推究精詳
中國張競生博士認爲無上資料
奇女子余美顏視作勁敵行爲

今日臺灣與國際形勢五毛
史太林死後國際形勢五毛
豔情小說（多麗小姐）三元五
三藩市埠企檯女豔史式圓

如有何種合你睇呢？請向下列各店幫襯不寄C.O.D

樂觀圖書館
OPTIMISTIC LIBRARY
126A. Pender St. E.
Vancouver, (4) B.C.

龔貞信花舖
JIRRELL DEE FLORIST
2396 W. 4th Ave.
Vancouver (9) B.C.

[illegible]子出入口貨辦庄有限公司
JIRDEE IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.

電話 CHerry 0947
CEdar 5304